

ARMIN ÖHRI (Hrsg.) / IG WORT

Liechtenstein.
Klein, aber oho

FANTASTISCH, FÜRSTLICH, FAMILIÄR

KULTUR

GMEINER



Klein, aber oho! ///	
<i>Zwergstaat von Format</i>	10

ELF GEMEINDEN

1	Russen, Rhein und Riet ///	
	<i>Ruggell</i>	15
2	Neues Leben in alten Gemäuern ///	
	<i>Schellenberg</i>	17
3	Fastentuch und Baden ///	
	<i>Gamprin</i>	19
4	Lenksysteme, Keramik und Kunst ///	
	<i>Eschen</i>	21
5	Kaiserliche Gemeinde ///	
	<i>Mauren</i>	23
6	Mobile Industriemetropole mit Theater ///	
	<i>Schaan</i>	25
7	Olympia und die Drei Schwestern ///	
	<i>Planken</i>	27
8	Banken, Museen, Souvenirs ///	
	<i>Vaduz</i>	29
9	Ferienidyll mit spezieller Sprache ///	
	<i>Triesenberg</i>	31
10	Vom Fabrikdorf zum Kulturort ///	
	<i>Triesen</i>	33
11	Das ist ein Singen, Spielen und Schauen ///	
	<i>Balzers</i>	35

HISTORISCHES

12	Überbleibsel einer alten Zivilisation ///	
	<i>Die K.-u.-k.-Grenztafel im Ruggeller Riet</i>	39
13	Pfadfinder und Tattoos ///	
	<i>Burgruine Hinterschellenberg in Schellenberg</i>	41
14	Letzte Hoffnung Liechtenstein ///	
	<i>Das Russen-Denkmal in Schellenberg</i>	43

15	»Ohne Unterland kein Vaterland!« /// <i>Historischer Kirchhügel in Gamprin-Bendern</i>	45
16	Eschner Wahrzeichen /// <i>Die Rofenberg-Kapelle in Eschen</i>	47
17	Gerettetes Kulturgut /// <i>Die Pfrundbauten in Eschen</i>	49
18	Liechtensteins großer Sohn /// <i>Peter-Kaiser-Gedenkstätte in Mauren</i>	51
19	Das Zentrum im Zentrum /// <i>Peter-Kaiser-Platz mit Landtagsgebäude in Vaduz</i>	53
20	Von der Spinnerei zur Denkfabrik /// <i>Erst Spinnerei, heute Uni Liechtenstein in Vaduz</i>	55
21	Schaurig-schön /// <i>Wildschloss in Vaduz</i>	57
22	Kunstwerke »en miniature« /// <i>Postmuseum Liechtenstein in Vaduz</i>	59
23	Kleines Land, großes Kulturhaus /// <i>Liechtensteinisches Landesmuseum in Vaduz</i>	61
24	Balzner Exklave /// <i>Die Mörderburg bei Balzers</i>	63
25	Heilige Tränen /// <i>Kapelle St. Mamertus in Triesen</i>	65
26	Mittelalterfeeling /// <i>Burg Gutenberg in Balzers</i>	67

KUNST, KULTUR UND BRAUCHTUM

27	Sonnenterrasse und Walserkultur /// <i>Walser Heimatmuseum in Triesenberg</i>	71
28	Geschichte(n) erwandern /// <i>Der WalserSagen Weg in Triesenberg</i>	73
29	Ein Kraft-Würfel mit Nachwuchs /// <i>Kunstmuseum Liechtenstein in Vaduz</i>	75
30	Der weiße Würfel /// <i>Hilti Art Foundation in Vaduz</i>	77

31	Sesam, öffne dich! ///	
	<i>Der Kunstraum Engländerbau in Vaduz</i>	79
32	Mondgestein und Co. ///	
	<i>Schatzkammer Liechtenstein in Vaduz</i>	83
33	Für Leseratten und Liechtensteinfreunde ///	
	<i>Liechtensteinische Landesbibliothek in Vaduz</i>	85
34	Die Brise im Kastanienbaum ///	
	<i>Skulpturenpark Stein Egerta in Schaan</i>	87
35	So ein Theater! ///	
	<i>TAK Theater Liechtenstein in Schaan</i>	89
36	Liechtenstein, ein Operettenstaat? ///	
	<i>Die Operettenbühnen in Vaduz und Balzers</i>	91
37	So viel Zeit muss sein! ///	
	<i>Kleintheater Schlösslekeller in Vaduz</i>	93
38	Musik und die Welt ///	
	<i>Jazzclub Tangente in Eschen</i>	95
39	Der Rückzugsort ///	
	<i>Das Grab Oskar Werners auf dem Friedhof in Triesen</i>	97
40	Ein bäuerliches Wohnmuseum ///	
	<i>Das Biedermannhaus in Schellenberg</i>	99
41	Finde die Katze! ///	
	<i>Das Kiefer-Martis-Huus in Ruggell</i>	101
42	Sich unterhalten und unterhalten lassen ///	
	<i>SAL – Saal am Lindaplatz in Schaan</i>	103
43	Jahrmarkt tut weh, Micky Maus ade! ///	
	<i>Jahrmarkt in Vaduz</i>	105
44	Wenn sich ein Land um einen Tag dreht ///	
	<i>Das Fürstenfest in Vaduz</i>	107
45	Ort der Ruhe ///	
	<i>Der Friedhof von Vaduz</i>	109
46	Ort mit Dornen ///	
	<i>Skulptur Spinien in Vaduz</i>	111

ESSEN, TRINKEN, UNTERHALTUNG

- 47 Überholmanöver und quietschende Reifen ///
Die Kartbahn in Eschen-Nendeln 115
- 48 Genuss und Weitsicht ///
Berggasthaus Masescha in Triesenberg 117
- 49 Traditionsbewusst ///
Alpenhotel Vögeli in Triesenberg-Malbun 119
- 50 Die schönste Sonnenterrasse des Landes ///
Bergrestaurant Sareis in Triesenberg-Malbun 121
- 51 Zwei Etagen, zwei Terrassen, zwei Bars ///
Zwei Bar & Lounge in Vaduz 125
- 52 Vereinigung von Geschichte und Genuss ///
Gasthaus zum Löwen in Gamprin-Bendern 127
- 53 Generationentreff ///
Café Amann in Vaduz 129
- 54 Tradition ///
Restaurant Adler in Vaduz 131
- 55 Für moderne Nostalgiker ///
Der Hoi-Laden in Vaduz 133

UNTER FREIEM HIMMEL

- 56 Mit Rückenwind durchs ganze Land ///
Am Rheindamm von Balzers nach Ruggell 137
- 57 Solar Moon Melancholy ///
Ruggeller Riet bei Ruggell 139
- 58 Ein Rundgang durch Natur und Geschichte
Der Gantenstein in Schellenberg 141
- 59 »Wo ma sich trifft« ///
Freizeitanlage Grossabünt in Gamprin 143
- 60 Schicht um Schicht ///
Der alte Steinbruch in Gamprin 145
- 61 »Die beste Hütte der Welt« ///
Die Paula-Hütte in Mauren-Schaanwald 149
- 62 Kinderspielplatz und Biotop in einem ///
Vogelparadies Birka in Mauren 151

63	Um den Dorfkern herum ///	
	<i>Freizeitanlage Weiherring in Mauren</i>	153
64	Sitzgelegenheit mit Aussicht ///	
	<i>Das Bänkle auf Aspen in Eschen</i>	155
65	Postkartensommer zu Hause ///	
	<i>Schwimmbad Mühleholz in Vaduz</i>	157
66	Schwindelfreiheit gefragt ///	
	<i>Der Rundwanderweg Fürstensteig</i>	159
67	Zwei Mammute mitten in Vaduz ///	
	<i>Die Sequoias im Haberfeld in Vaduz</i>	161
68	»Alle einsteigen, bitte!« ///	
	<i>Der Citytrain von Vaduz</i>	163
69	Glücksgesäumter Pfad ///	
	<i>Schlosswald mit Fürstenweg bei Vaduz</i>	165
70	Heublumenparadies ///	
	<i>Berghangsidlung Tuas bei Triesen</i>	167
71	Kopf auslüften ///	
	<i>Der Bofel bei Triesen</i>	169
72	Hoch in den Lüften ///	
	<i>Seilpark im Forst in Triesen</i>	171
73	Wo die Walser rodeten ///	
	<i>Prufatscheng bei Triesenberg</i>	175
74	Ein altes Maiensäß ///	
	<i>Steg bei Triesenberg</i>	177
75	Weiher und Grillplatz ///	
	<i>St. Kathrinabrunna bei Balzers</i>	179
76	Blick ins Tal ///	
	<i>Aussichtsplattform And bei Balzers</i>	181
77	Die Loreley von Liechtenstein ///	
	<i>Das Ellhorn bei Fläsch (CH)</i>	183
	<i>Karte</i>	184
	<i>Bildverzeichnis</i>	186